Durango Eraikitzen, S.A.

(Kide Bakarreko Sozietatea) / (Sociedad Unipersonal)

2021. ekitaldiko aurrekontua

Presupuesto ejercicio 2021

DURANGO ERAIKITZEN, S.A.U.

MEMORIA	MEMORIA

1 Sarrera.

2002ko urriaren 31n, Durangoko Udalbatzak egindako ohiko bileran, DURANGO ERAIKITZEN, S.A., kide bakarrekoa, eratzeko akordioa hartu zen.

Sozietatearen estatutuetako 2. artikuluak xedatzen duenez, bere helburu soziala da:

a) Durango Uriko ondare urbanizatua eta eraikia zaharberritzeko ekimen babestuak garatzea, Eusko Jaurlaritzako abenduaren 26ko 308/2000 Dekretuan bildutakoak, eta, bereziki, Durangoko Uri Historikoaren Zaharberritze Plana kudeatzea eta aurrera eramatea.

b) Babes ofizialeko etxebizitzak eta prezio tasatua dutenak sustatzea eta eraikitzea. Halaber, lurzoru industriala sustatzea eta kudeatzea Durango Uriaren eta bere herritarren onurarako.

c) Ekonomia jardueretarako lurzorua sustatzea prezio egokian, baliabideak martxan jarri ahal izateko Durangarrentzako enplegua eta aberastasuna sortzeko.

d) Sozietatea Udal Enpresa Publikoa da, bertako akzio guztien jabe den Durangoko Udalaren menpekoa.

1 Introducción.

El día 31 de Octubre de 2002, en sesión ordinaria celebrada por el Excmo. Ayuntamiento Pleno de Durango, adoptó el acuerdo de constituir DURANGO ERAIKITZEN, S.A. unipersonal.

Tal y como determina el artículo 2 de sus estatutos sociales, la Sociedad tiene por objeto social:

a) El desarrollo de las actuaciones protegidas de rehabilitación del patrimonio urbanizado y edificado en la Villa de Durango contenidas en el Decreto 308/2000 de 26 de Diciembre del Gobierno Vasco, y en particular la gestión y ejecución del Plan de Rehabilitación del Casco Histórico de la Villa de Durango.

b) Promover y construir viviendas de protección oficial y de viviendas a un precio tasado, así como promover y gestionar suelo industrial, en beneficio de la Villa de Durango y sus habitantes

c) Promover la creación de suelo para actividades económicas, a precios razonables, de forma que puedan implantarse usos capaces de crear empleo y riquezas para los habitantes de Durango.

d) La Sociedad es una Empresa Pública Municipal dependiente del Excmo. Ayuntamiento de Durango, titular de todas sus acciones.

GAZTE ALOKAIRU PROGRAMAREN KUDEAKETAREN ESLEITZEA:

2018ko apirilaren 24ko Durango Udaleko Osoko Bilkurak harturiko akordioaren bidez, Gazte Alokairua Kudeatzeko Arautzen duen Udal Ordenantza onartu zen behin betiko.

2018/0969 alkatearen dekretu bidez, Durango Eraikitzen sozietateari esleitzen da programaren kudeaketa.

Ebazpen horren babesean, Durango ERaikitzenek honako konpromisoa hartzen du, beste batzuen artean: etxebizitzen esleipendunek alokairu gisa ordaindu beharreko kopuruak jasotzea, findantzak kudeatu, higiezinak eta instalazio osagarriak mantendu, kontserbatu eta hobetzeko, maizterren edota komunitateen gorabeherei arreta eman.

ENCOMIENDA DE GESTIÓN DEL PROGRAMA DE ALQUILER DE JÓVENES:

Mediante Acuerdo Plenario de 24 de abril de 2018, el Ayuntamiento de Durango aprobó definitivamente la Ordenanza Municipal Reguladora de la Gestión de Alquiler Joven.

Por decreto de alcaldía nº 2018/0969 se resuelve encomendar a Durango Eraikitzen, la gestión del programa.

En virtud de esta resolución, se encomienda a Durango Eraikitzen, entre otros, la gestión de la fianza y de los alquileres, que deberán ser destinados a la financiación de reparaciones, obras e inversiones de las viviendas arrendadas, atender las incidencias de los inquilinos y/o de las comunidades.

2 2020an egindako ekintza nagusiak.

Hona hemen zein izan diren sozietatearen jarduerak:

Informatu:

- Berregokitze eta eraginkortasun energetiko hobetzeko lan motei eta finantziaziorako laguntzei buruz, informazio-zerbitzu zehatza emanez.
- Udal etxebizitza babestua eskuratzeari eta udal etxebizitza babestuaren eskaintza eta eskuragarritasunari buruz (Gazte Alokairua Programa).
- Bizigune programaren barruan, etxebizitza hutsen inskripzioa egiteari buruz, udalerrian etxebizitza hutsen jabe diren partikularrei zerbitzu pertsonalizatua eskainiz eta Bizigune Programaren abantaila eta onurei buruz.
- Eraikinen Ikuskaritza Teknikoaren buruz (EIT).

2 Principales actividades realizadas en 2020.

Las actuaciones de la Sociedad se han centrado en:

Informar:

- Sobre el tipo de obras de rehabilitación y mejora de la eficiencia energética y las ayudas disponibles para su financiación, con servicio específico de información.
- Sobre el acceso a vivienda protegida municipal, así como de la oferta y disponibilidad de vivienda protegida municipal (Programa alquiler joven).
- Sobre la inscripción de vivienda vacía en el programa Bizigune ofreciendo un servicio personalizado a los particulares propietarios de viviendas vacías en el municipio sobre las ventajas y beneficios del Programa Bizigune.
- Sobre la Inspección Técnica de Edificios (ITE).

Kudeatu:

- Eusko Jaurlaritzak eskaintzen dituen Berregokitzeetarako Laguntzen espedienteak. 2011. urtetik aurrera ezin izan zaie izapideetarako berariazko zerbitzua eskaini herriko Alde Zaharrak mugatzen duen eremuko bizilagunei.

  Beharrezko da HHBPB onartzea, Durango Eraikitzen Sozietateak zuzeneko eskumena izan dezan Birgaitzeko Sozietate Urbanistiko gisa, Herri-gune Historikoa Birgaitzeko laguntzen tramitazioari dagokionez.

- Eraikinak, estaldurak eta fatxadak berregokitzeko eta igogailuak instalatzeko asmoz, Durangoko Udalak ematen dituen laguntzak.

- Durangon dauden etxebizitza hutsak Bizigune Programan sartzeko inskripzioa eta izapidetzea.

- Eraikinen Ikuskaritza Teknikoaren espedienteak (EIT).

- Gazte Alokairu programaren kudeaketaren esleitzea

- ARAMOTZ BERRITU proiektua: auzo-bulegoa, Aramotz auzoko hiri-birgaikuntzako proiektua kudeatzeko.

- Europako RenoZEB proiektua: 7 etxebizitzako eraikin baten birgaitzea (kontsumo nulua) kudeatzea, Europako RenoZEB proiektu baten lan-esparruan.

Tramitar:

- Ayudas de Rehabilitación que ofrece el Gobierno Vasco. Desde el año 2011 no se ha podido ofrecer el servicio específico de tramitación para los residentes del área delimitada por el Casco Histórico de la Villa.

  Es necesaria la aprobación del PERCH, con el fin de tener competencia directa desde Durango Eraikitzen como Sociedad Urbanística de Rehabilitación, en la tramitación de las ayudas de Rehabilitación en el ámbito del Casco Histórico.

- Ayudas para la rehabilitación de edificios, cubiertas, fachadas e instalación de ascensores que ofrece el Ayuntamiento de Durango.

- El acceso de viviendas vacías, situadas en Durango, en el Programa Bizigune.

- Expedientes de Inspección Técnica de Edificios (ITE).

- Gestión del programa de alquiler de jóvenes.

- Proyecto ARAMOTZ BERRITU: Oficina de Barrio para la gestión del proyecto de regeneración urbana del Barrio Aramotz.

- Proyecto europeo RenoZEB: Gestionar la rehabilitación (consumo nulo) de un edificio de 7 viviendas, en el marco de trabajo de un proyecto Europeo RenoZEB.

3 2021rako helburu orokorrak.

- 2020ko ekitaldian egindako jarduerak jarraitzea eta indartzea.
  Sozietatearen informazio- eta kudeaketa-zerbitzuak, batez ere, Aramotz Berritu eta Europako Reno ZEB proiektuak izango ditu ardatz, 2021ean egitasmo horiek lantzeko beharra izango baita.

3 Objetivos generales para el 2021.

- Continuación y refuerzo de las actividades realizadas en el ejercicio 2020,
  El servicio de atención, información y gestión de la sociedad se centrará principalmente en los Proyectos Aramotz Berritu y el Proyecto Europeo RenoZEB, como consecuencia de las necesidades de los mismos a lo largo de 2021.

4. 2021. ekitaldiko aurrekontua.

4.1 Kapital aurrekontua.
Sozietatearen kapital-aurrekontuak honako hauek biltzen ditu:
- Europako Batzordeak eta Durangoko Udalak RσZEB proiektuari egindako ekarpenak
- Udalak Gazteentzako Kudeaketa Programari egindako ekarpena.
- kapital ekarpena Berritu Aramotz proiektuari, hurrengo hiru urteetan auzoko bulegoaren informazio- eta arreta-zerbitzua kudeatzeko beharrezkoak diren zerbitzu eta langileen gastuak ordaintzeko.

4.1 Ustiakuntza aurrekontua.
Ustiaketarako aurrekontuak diru-sarreren atalean Durangoko Udalaren ustiaketarako diru-laguntza ofizialak hartzen ditu.

Gastuen atalean, erakundearen jarduerak aurrera jarraitzeko behar direnak daude jasota.

Pertsonal-gastuak 2 atalean daude zehaztuta.
Gastuen atala egiteko, behar-beharrezkoa baino ez denaren gastua murriztu edota eustearen politikarekin jarraituko da, banakapenean islatuta dagoen bezala.

Irizpide orokor gisa, %0,9ko igoera aurreikusi da, KPIaren hazkundearen aurreikuspenen arabera.

4.2 Zorpetzea.
Ez dago aurreikusita inongo zorpetzerik

4.3 Pertsonal-gastuak.
2021an ez da aurreikusi langileen kopurua handitzea

2021ko abenduaren 31rako aurreikusita dagoen langileen zerrenda, kategorien arabera sailkatuta, honakoa izango da:
- Teknikari 1
- Administrari 1

4. Presupuesto del ejercicio 2021.

4.1 Presupuesto de Capital.
El presupuesto de capital de la sociedad recoge:
- aportaciones realizadas por la Comisión Europea y el Ayuntamiento de Durango al Proyecto RenoZEB.
- aportación del Ayuntamiento al Programa de Gestión a Jóvenes.
- aportación de capital al Proyecto Berritu Aramotz para cubrir los gastos de servicios y personal necesarios para la gestión del servicio de información y atención de la Oficina de Barrio a lo largo de los tres próximos años.

4.1 Presupuesto de Explotación.
El prepuesto de explotación recoge en el capítulo de ingresos el importe de las subvenciones oficiales a la explotación procedente del Ayuntamiento de Durango.

El apartado de gastos refleja los necesarios para el desarrollo de las actividades de la entidad.

Los gastos de personal se detallan en el apartado 2.
Se ha elaborado el capítulo de gastos continuando con la política de reducción y/o contención del gasto a lo meramente imprescindible como así se refleja en el desglose.

Como criterio general se ha previsto un incremento en torno al 0,9%, en función de las previsiones en materia de crecimiento IPC.

4.2 Endeudamiento.
No se prevé ningún nivel de endeudamiento

4.3 Gastos de personal.
En 2021 no se prevé incorporar personal a la plantilla.

La composición de la plantilla por categorías quedaría a 31 de diciembre de 2021 de la siguiente manera:
- 1 Técnica
- 1 Administrativa

Langile gastuak 137.090,70 euroak izan dira.

Administrazio Batzordearen bilerei dagokienez, 11 bilera egingo direla aurreikusten da, eta, dieta legez, 5.673,69 euro ordainduko dira.

Langileen gastuen kopuru orokorra datorren urtean 143.930,05 eurokoa izango da. Aurreikusitakoaren arabera, langileekin izango den gastuan soldatak eta ordainsariak eta karga sozialak sartuta daude.

Los gastos de personal ascienden a 137.090,70 euros.

En cuanto a las reuniones del Consejo de Administración, se prevén 11 reuniones con un costo de 5.673,69 euros de dietas totales.

El importe total de los gastos de personal del ejercicio se estima ascenderá a 143.930,05 euros. El importe total de los gastos de personal incluye Sueldos y salarios, cargas sociales y otros gastos sociales.

2021. EKITALDIKO USTIAPEN AURREKONTUA / PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN EJERCICIO 2021
(Eurotan adierazia / expresado en euros)

		2021	2020
	GASTUAK / GASTOS	**161.820,00**	**161.707,70**
1	**LAN PROGRAMAK / PROGRAMAS DE TRABAJO**	**5.197,51**	**9.346,07**
	ARAMOTZ AUZUNEA		
	Informazio eta kudeaketa / Información y gestión	---	4.000,00
	GAZTE ALOKAIRUA PROGRAMA		
	Gestión Programa Gazte Alokairua	5.197,51	6.346,07
2	**PERTSONAL GASTUAK / GASTOS DE PERSONAL**	**143.930,05**	**144.299,25**
	Soldatak / Sueldos y Salarios	104.272,15	103.969,49
	Enpresaren Kargurako Gizarte Segurantza / Seguridad Social a cargo de la empresa	30.156,35	30.843,81
	Elkarkidetza	2.662,19	2.617,58
	Kontseilariak / Consejeros	5.673,69	5.673,69
	Bestelako gastu sozialak / Otros gastos sociales	1.165,67	1.194,68
3	**AMORTIZAZIO GASTUAK / AMORTIZACIONES**	**1.541,54**	**1.541,54**
	Inmovilizado inmaterial	494,89	494,89
	Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	1.046,65	1.046,65
4	**BESTELAKO KUDEAKETA GASTUAK / OTROS GASTOS DE EXPLOTACIÓN**	**11.150,90**	**6.520,84**
	Konponketak eta kontserbazioa / Reparaciones y conservación	930,25	921,03
	Profesional independenteen zerbitzuak / Servicios de profesionales independientes	7.012,71	2.405,37
	Bestelako zerbitzuak / Otros servicios	3.207,94	3.194,44
	DIRU SARRERAK / INGRESOS	**161.820,00**	**161.707,70**
	Udal diru-ekarpena / Aportación Ayuntamiento	153.000,00	152.887,70
	"Gazte Alokairua" programaren diru sarrerak (*)	8.820,00	8.820,00